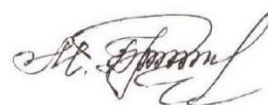


МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра світової літератури

Затверджено
на засіданні кафедри світової літератури
факультету іноземних мов
Львівського національного університету
імені Івана Франка
(протокол № 7 від 01 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри



Силабус із навчальної дисципліни
«Національна література (французька)»,
що викладається в межах ОПП (ОПН)
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності 035 Філологія

Львів 2023 р.

Назва курсу	Національна література (французька)
Адреса викладання курсу	м. Львів, вул. Університетська 1
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов, кафедра світової літератури
Галузь знань, шифр та назва спеціальності	03 Гуманітарні науки, 035 Філологія
Викладачі курсу	Кравець Ярема Іванович, кандидат філологічних наук, доцент кафедри світової літератури
Контактна інформація викладачів	yaremakravets@gmail.com
Консультації по курсу відбуваються	Онлайн-консультації. Для цього слід писати на електронну пошту викладача.
Інформація про курс	Курс розроблено таким чином, щоб студент засвоїв не лише викладені теоретичні знання стосовно найважливіших періодів розвитку французької літератури, але й умів аналізувати художні тексти різних родів і жанрів національної літератури та застосовувати різноманітні підходи і методології аналізу тексту.
Коротка анотація курсу	Дисципліна «Національна література (французька)» є складовою нормативною дисципліною зі спеціальності 035 Філологія для освітньо-професійної програми рівня освіти бакалавр, яка викладається в 5-му семестрі в обсязі 2 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Мета та цілі курсу	Мета курсу полягає в ознайомленні студентів із провідними літературними напрямками, течіями, жанрами у французькій літературі вказаних періодів, у докладному вивченні творчості провідних письменників, їхніх новацій та внеску у світовий літературний процес, розумінні національних особливостей французької літератури. Практичні заняття покликані дати студентам необхідні знання і навички аналізу художніх текстів різних родів та жанрів літератури. Важливим моментом є здатність студентів розуміти і пояснювати прояви загальних особливостей та характерних для напрямку чи течії рис в окремому тексті. Практичні заняття також мають на меті поглиблення теоретичних знань студентів, засвоєння різних методологій літературознавчого дослідження, розуміння творчого методу провідних французьких письменників.
Література для вивчення дисципліни	<p style="text-align: center;">Основна література</p> <ol style="list-style-type: none"> Laffont-Bombiani. Dictionnaire encyclopédique de la littérature française. – Paris, 1997. Lagarde A., Michard L. XIX siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985. Lagarde A., Michard L. XVIII siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1984. Lagarde A., Michard L. XVI siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985. Lagarde A., Michard L. XVII siècle. Les grands auteurs français. Anthologie et histoire littéraire. – Paris: Bordas, 1985. Prat M. H., Avierinos M. Littérature. T. 2. XIX et XX siècles. – Bordas, 1997. Valette B., Giovacchini D., Audier C. Anthologie de la littérature française. – Nathan, 1989. Valette B., Giovacchini D., Audier C., Teslaar van A. P. Antologie de la littérature française et européenne. – Nathan, 1993.

	<p style="text-align: center;">Додаткова література</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Давиденко Г. Й. Історія зарубіжної літератури ХІХ – початку ХХ ст.: навчальний посібник. – К.: Центр учбової літератури, 2007. 2. Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник: [у 2 т.] / [за ред. Н. Михальської та Б. Щавурського]. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2005. 3. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. – Чернівці, 2001. 4. Наливайко Д. Искусство: направления, течения, стили. – К.: Мистецтво, 1981. 5. Laffont-Bombiani. Dictionnaire encyclopédique de la littérature française. – Paris, 1997.
Тривалість курсу	60 год.
Обсяг курсу	2 кредити ECTS. Лекції – 18 год., практичні заняття – 14 год., самостійна робота – 28 год.
Очікувані результати навчання	<p>Після завершення цього курсу студент буде знати: найважливіші періоди розвитку французької літератури; особливості кожного періоду, періодизацію літератури; головні події з життя видатних національних письменників, їхні естетичні і літературні погляди; програмні твори письменників, переклади українською мовою кращих творів французької літератури.</p> <p>вміти: аналізувати художні тексти різних родів і жанрів національної літератури; пояснювати вияви загальних особливостей та художніх рис, характерних для літературного напрямку в окремому тексті; визначити жанр, художні особливості твору, його новаторство.</p>
Ключові слова	Середньовіччя, Ренесанс, класицизм, бароко, сентименталізм, романтизм, реалізм, натуралізм, жанр, напрям, стиль, епічна поема, лицарський роман
Формат курсу	Очний
Теми	<p>Проведення лекцій, практичних занять та консультацій</p> <p>Особливості формування і становлення середньовічної літератури Франції: історичний контекст. Періодизація літератури. «Пісня про Роланда» як зразок епічної поеми. Середньовічний лицарський роман. «Роман про Трістана та Ізольду» як зразок роману бретонського циклу. Відродження як цілісна культурно-історична доба переходу від Середньовіччя до Нового часу. Гуманізм. Загальні тенденції розвитку літературного процесу Франції в добу Відродження, національна своєрідність французької літератури. Періодизація літератури. Ф. Рабле як представник Відродження. Аналіз роману «Гаргантюа і Пантагрюель». П. Ронсар і поети Плеяди. Доба класицизму у Франції. Головні принципи написання творів: правило трьох єдностей. Театр класицизму: П. Корнель, Ж. Расін, Мольєр.</p> <p>Детальніше у формі СХЕМИ КУРСУ</p>
Підсумковий контроль, форма	Іспит у 6-му семестрі

<p>Пререквізити</p>	<p>Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з гуманітарних дисциплін (теорія літератури, вступ до літературознавства), достатніх для сприйняття термінології, розуміння історичного процесу розвитку світової історії та літератури.</p>
<p>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</p>	<p>Презентація, лекція, колаборативне навчання (прийом «мінігрупа», прийом «круглий стіл»), дискусія.</p>
<p>Необхідне обладнання</p>	<p>Вивчення курсу потребує використання загальнонавчаних програм і операційних систем, доступу до мережі Інтернет.</p>
<p>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</p>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Розподіл балів:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 50% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 50 • іспит: 50% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 50 • підсумкова максимальна кількість балів – 100 <p>Письмові роботи: студенти пишуть есеї на обрану тему або готують презентацію і здають роботу до зазначеного терміну.</p> <p>Академічна доброчесність: письмові роботи студентів повинні містити їхні власні міркування та результати дослідження питання. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента та невиконання її до зазначеного термінує підставами для її незарахування викладачем. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Студенти зобов'язані інформувати викладача про причину відсутності на заняттях. Література. Викладач забезпечує студентів важкодоступною літературою, що використовується винятково в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до самостійного пошуку літератури, що не вказана в рекомендованій. Політика виставлення балів. Бали нараховуються за ґрунтовні і повні відповіді на практичних заняттях, береться до уваги додатково виконана робота. Переказ ідей, міркувань, інформації без її розуміння не приносить високого балу, а лише мінімальний. Враховуються тексти зі списку літератури, прочитані повністю, тоді як знання короткого змісту оцінюється мінімальним балом. Списування не допускається. Використання мобільного телефону впродовж лекції чи практичного заняття не в навчальних цілях заборонене. Відео, аудіо запис лекції чи практичного заняття заборонений відповідно до права інтелектуальної власності викладача.</p>

<p>Питання для контролю</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Особливості формування і становлення середньовічної літератури Франції. Періодизація літератури. 2. «Пісня про Роланда» як зразок епічної поеми. Середньовічний лицарський роман. 3. «Роман про Трістана та Ізольду» як зразок роману бретонського циклу. 4. Ф. Війон – провісник реалістичної поезії. 5. Загальні тенденції розвитку літературного процесу Франції доби Відродження, національна своєрідність французької літератури. 6. Ф. Рабле – романіст Відродження. 7. П. Ронсар і поети «Плеяди». 8. Памфлети і поеми А. д'Обіньє. 9. Філософські ідеї «Проб» М. Монтеня. 10. Театр класицизму: П. Корнель, Ж. Расін, Мольєр. 11. Поезія доби класицизму: «Поетичне мистецтво» Н. Буало. 12. Письменники-моралісти XVII ст. (Ларошфуко, Лабрюєр). 13. Розвиток байки: творчість Лафонтена. 14. Психологічний роман XVII ст. Мадам де Лафает. 15. Соціально-побутовий роман XVII ст. Фенелон. <p style="text-align: center;">ХУДОЖНІ ТЕКСТИ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Пісня про Роланда. 2. Роман про Трістана та Ізольду. 3. Ф. Війон. Малий заповіт. Великий заповіт. 4. Ф. Рабле. Гаргантюа і Пантагрюель. 5. М. Монтень. Досліди. 6. П. Корнель. Сід. 7. Ж. Расін. Федра. 8. Мольєр. Дві-три комедії. 9. Лафонтен. Байки. 10. Ларошфуко. Афоризми (вибірково). 11. Лабрюєр. Характери (вибірково). 12. Мадам де Лафает. Княгиня де Клев.
<p>Опитування</p>	<p>Студенти за бажанням заповнюють анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу та пропозицій до курсу.</p>

СХЕМА КУРСУ

Тиж./ дата/ год.	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) (лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література. Ресурси в інтернеті.	Завдання, год.	Термін виконання
1 / 2023 / 2 год.	Тема 1. Французька література доби Середньовіччя. 1. Особливості формування і становлення середньовічної літератури Франції. 2. Періодизація літератури. 3. «Пісня про Роланда» як зразок епічної поеми.	лекція	Пісня про Роланда. Старофранцузький епос у перекладі з передмовою і поясненнями В. Щурата. – Львів, 1918.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
2 / 2023 / 2 год.	«Пісня про Роланда» як зразок епічної поеми.	практичне заняття	Chanson de Roland [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.espacefrancais.com/la-chanson-de-roland/	Прочитати «Пісню про Роланда» – 3,5 год.	
3 / 2023 / 2 год.	Тема 2. Середньовічний лицарський роман. 1. «Роман про Трістана та Ізольду» як зразок роману бретонського циклу. 2. Лицарська поезія.	лекція	Савченко С. В. Легенда про Трістана та Ізольду / З історії зарубіжних літератур. – К.: Вища школа, 1989. – 214 с.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	
4 / 2023 / 2 год.	«Роман про Трістана та Ізольду» як зразок куртуазного роману бретонського циклу.	практичне заняття	Tristan et Iseult [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.etudes-litteraires.com/tristan-et-iseut.php	Прочитати «Роман про Трістана та Ізольду» – 3,5 год.	
5 / 2023 / 2 год.	Тема 3. Французька література доби Відродження. 1. Національні особливості Ренесансу. 2. Франсуа Рабле як представник Відродження.	лекція	О. Білецький. Франсуа Рабле і його книга // Олександр Білецький. Зібрання праць у п'яти томах, т. 5. «Зарубіжні літератури». – К., 1966. – С. 305-324.	Прочитати статтю із запропонованої літератури на вибір – 3,5 год.	

6 / 2023 / 2 год.	Аналіз роману «Гаргантюа і Пантагрюель» Ф. Рабле: ідеї, характери.	практичне заняття	Résumé des personnages [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.maxicours.com/se/cours/gargantua-resume-et-personnages/	Прочитати «Гаргантюа і Пантагрюель» – 3,5 год.	
7 / 2023 / 2 год.	Тема 4. П. Ронсар і поети Плеяди. 1. Функція «Плеяди» і дю Белле. 2. Творчість П. Ронсара.	лекція- дискусія	Зарубіжні письменники. Енциклопедичний довідник: [у 2 т.] / [за ред. Н. Михальської та Б. Щавурського]. – Тернопіль: Навчальна книга – Богдан, 2005.	Підготувати презентації про поетів на вибір – 3,5 год.	
8 / 2023 / 2 год.	Аналіз маніфесту «Захист та прославлення французької мови» дю Белле.	лекція	Du Bellay [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.espacefrancais.com/joachim-du-bellay/	Прочитати «Захист та прославлення французької мови» дю Белле – 3,5 год.	
9 / 2023 / 2 год.	Тема 5. Літературний процес у Франції XVII ст. 1. Доба класицизму у Франції. 2. Театр класицизму: П. Корнель, Ж. Расін.	лекція	Yatskiv N. Histoire de la littérature française. Moyen Âge – XIX siècle. – Івано- Франківськ, 2015.	Прочитати статтю із запропонова- ної літератури на вибір – 3,5 год.	
10 / 2023 / 2 год.	Аналіз класичної трагедії П. Корнеля «Сід». Аналіз трагедії Ж. Расіна «Федра»: конфлікт, драматичні характери.	практичне заняття у формі доповідей студентів і дискусії	Mouvement littéraire de classicisme [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://litterature.savoir.fr/mouvement-litteraire-le-classicisme/	Прочитати П. Корнеля «Сід», Ж. Расіна «Федра» і підготувати доповідь – 3,5 год.	
11 / 2023 / 2 год.	Тема 6. Літературний процес у Франції XVII ст. 1. Доба класицизму у Франції. 2. Театр класицизму: Мольєр.	лекція	Yatskiv N. Histoire de la littérature française. Moyen Âge – XIX siècle. – Івано- Франківськ, 2015.	Прочитати статтю із запропонова- ної літератури на вибір – 3,5 год.	
12 / 2023 / 2 год.	Мольєр як автор «високої» комедії: аналіз комедії «Тартюф».	практичне заняття	Тартюф [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://pidruchniki.com/16330826/kulturologiya/s_hlyah_visokoyi_komediya	Прочитати комедію «Тартюф» – 3,5 год.	

			i_tartyuf_abo_obludnik_mizantrop_don_zhuan_s_kuriy_		
13 / 2023 / 2 год.	Тема 7. Поезія доби класицизму: «Поетичне мистецтво» Н. Буало. Ларошфуко як автор «Максим». Розвиток байки: творчість Лафонтена.	лекція	«Поетичне мистецтво» Н. Буало [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.ukrlib.com.ua/world/printit.php?tid=2385	Прочитати статтю із запропованої літератури на вибір – 3,5 год.	
14 / 2023 / 2 год.	Ларошфуко як автор «Максим». Розвиток байки: творчість Лафонтена.	практичне заняття	Байки Лафонтена [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://mala.storinka.org/	Підготувати презентації байок Лафонтена на вибір – 3,5 год.	
15 / 2023 / 2 год.	Тема 8. Розвиток психологічного роману: Мадам де Лафает і її роман «Княгиня де Клев». Розвиток соціально-побутового роману (Фенелон).	лекція	Лафает Марі [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://javalibre.com.ua/java-book/author/bio/25160	Прочитати статтю із запропованої літератури на вибір – 3,5 год.	
16 / 2023 / 2 год.	Мадам де Лафает і її роман «Княгиня де Клев».	практичне заняття	Лафает [Електронний ресурс]. Режим доступу: https://www.universalis.fr/encyclopedie/marie-madeleine-de-la-fayette/	Прочитати роман «Княгиня де Клев» – 5,5 год.	

Критерії оцінювання знань

Модуль 1 – 8 балів

Модуль 2 – 8 балів

Практичні заняття – 28 балів (7 практичних занять – максимальна оцінка за відповідь 4 бали)

Реферування рекомендованих текстів – 6 балів (3 тексти, кожен по 2 бали)

Всього – 50 балів за семестр (форми контролю немає)